

# Punkto Oberburg

Infos aus der Gemeinde

2/2018



## Schwerpunkt

### Aus dem Gemeinderat

#### Jahresrechnung 2017; Positives Ergebnis

Die Jahresrechnung 2017 schliesst mit einem sehr erfreulichen Resultat ab. Das Ergebnis des allgemeinen Haushalt (Steuerhaushalt) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 354 587.17 ab. Die Spezialfinanzierungen schliessen mit einem Gewinn von Fr. 95 603.50 ebenfalls positiv ab.

Das massgebende Eigenkapital hat sich per Ende 2017 auf Fr. 1 885 827.74 erhöht.

Die Jahresrechnung wurde von unserem Rechnungsprüfungsorgan am 22. März 2018 überprüft. Es wurde ein uneingeschränktes Prüfungsurteil abgegeben und die Rechnung wird zur Genehmigung beantragt.

Weitere Informationen zur Jahresrechnung 2017 sind in der integrierten Botschaft zur Gemeindeversammlung zu finden.

#### Tagesschule Oberburg; Wahl der Tagesschulleitung

Wie bereits informiert wurde, werden ab dem Schuljahr 2018/19 in Oberburg Tagesschulstrukturen eingeführt. Auf Grund der definitiven

Anmeldungen wird im ersten Jahr ein Mittagsbetreuungsangebot am Dienstag organisiert.

Der Gemeinderat hat als Leiterin der Tagesschule unsere Schulleiterin Beatrice Andreotti gewählt. Die Betreuung wird durch Silvia Frey (Lehrperson Schule Oberburg) und Cornelia Stalder (Bildungssekretärin) sichergestellt.

Der Gemeinderat wünscht allen Beteiligten einen guten Start.

#### Überarbeitung Personalreglement; Öffentliche Mitwirkung

Der Gemeinderat hat sich in mehreren Sitzungen mit der Überarbeitung des Personalreglements befasst. In erster Linie wurden die Sitzungsgelder und Pauschalentschädigungen überprüft. Weiter mussten Anpassungen an unserem Reglement auf Grund der übergeordneten Gesetzgebung vorgenommen werden.

Für das neue Personalreglement findet eine öffentliche Mitwirkung statt. Diese läuft von Mitte Mai bis Ende Juli 2018. Interessierte Personen können die Unterlagen auf [www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch) oder bei der Gemeindeverwaltung Oberburg beziehen.

Die Beschlussfassung zum neuen Reglement ist für die Gemeindeversammlung vom November 2018 vorgesehen.

#### Klasseneröffnung; Nachkredit Einrichtung

Auf Grund der steigenden Schülerzahl wird per nächstem Schuljahr eine zusätzliche Klasse eröffnet. Ein bestehender Gruppenraum wird in ein Klassenzimmer umfunktioniert.

Für die Einrichtung des neuen Klassenzimmers hat der Gemeinderat einen Nachkredit von Fr. 15 900.00 bewilligt.

## Punktum

### Digitalisierung – Fluch oder Segen?

Wer sich beim Ausfüllen der Steuererklärung durch Papierstapel quält und mit Kugelschreiber und TippEx hantiert, gehört im Kanton Bern definitiv zu einer Minderheit. Längst hat hier die Digitalisierung Einzug gehalten. In diesem Jahr warten auf die Oberburgerinnen und Oberburger gleich zwei Neuerungen im Bereich der Digitalisierung. Die Oberburger Verwaltung stellt sich als Pilotgemeinde für das elektronische Baubewilligungsverfahren (eBau) sowie für den elektronischen Umzug (eUmzug) zur Verfügung. Auch wenn die Einführung mit Aufwand und allenfalls gewissem Ärger verbunden ist, begrüsse ich die Offenheit gegenüber diesen Innovationen.

Kritiker können nun beanstanden, dass es besser wäre, erst abzuwarten und zu beobachten, wohin sich das Ganze entwickelt. Ich bin überzeugt, die Digitalisierung ist nicht mehr aufzuhalten, warum also sich nicht gleich dieser Herausforderung stellen? Aus meiner Sicht darf man auch als Gemeinde den anderen einen Schritt voraus sein und sich als Vorzeigebetrieb präsentieren. Ich finde es wichtig, die Chancen der Digitalisierung zu nutzen, um beispielsweise Leistungen effizienter erbringen oder den «Formularkrieg» reduzieren zu können.

Rita Sampogna-Soltermann  
Gemeinderatspräsidentin

### !!! ACHTUNG !!!

Die Gemeindeversammlung findet am  
**MONTAG, 11. Juni 2018** statt.

Auf der Botschaft zur Gemeindeversammlung wurde irrtümlich  
*Donnerstag* geschrieben. Bitte entschuldigen Sie uns diesen Fehler.

## Reglement zur Spezialfinanzierung «Abgeltung der Planungsmehrwerte»

Der Gemeinderat hat am 8. Dezember 2017 ein neues Reglement für die Spezialfinanzierung «Abgeltung der Planungsmehrwerte» erstellt und in die öffentliche Mitwirkung gegeben. Innerhalb der Mitwirkungsfrist sind drei Eingaben eingegangen.

Der Gemeinderat ist nun daran, die Eingaben zu prüfen und entsprechende Beschlüsse zu fassen. Im Rahmen eines Grundsatzbeschlusses hat der Gemeinderat bereits festgelegt, auf die Abschöpfung des Planungsmehrwertes bei Auf- und Umzonungen zu verzichten.

Sobald die Entscheide zu den übrigen Mitwirkungspunkten gefällt sind, wird der Gemeinderat den Mitwirkungsbericht veröffentlichen.

Die Genehmigung des neuen Reglements ist für die Gemeindeversammlung vom November 2018 vorgesehen.

## Bildungssekretariat; Erhöhung des Pensums

Auf Antrag der Bildungskommission hat der Gemeinderat beschlossen, das Arbeitspensum des Bildungssekretariats von heute 40 % auf 50 % zu erhöhen.

Die Erhöhung wurde notwendig, da die administrativen Arbeiten massiv zugenommen haben und das bisherige Pensum zu tief angesetzt war.

## Fuss-/Radwegweg Burgdorf-Hasle; Mitwirkung

Der Kanton plant eine neue Fuss-/Radwegverbindung zwischen Burgdorf und Hasle. Obwohl der geplante Radweg nicht auf unserem Gemeindegebiet liegt, hat die Gemeinde Oberburg Interesse an dieser Verbindung.

Mit der geplanten Verbindung würde die langersehnte Erschliessung des Schachens für die Oberburger Bevölkerung wieder sichergestellt.

Der Gemeinderat hat die Mitwirkung positiv beantwortet. Wann und in welchem Rahmen der Weg erstellt wird ist noch offen.

## Kreditabrechnungen

### Böschungssanierung Breitenwaldstrasse

Der Gemeinderat Oberburg genehmigte am 6. Februar 2017 einen Investitionskredit von Fr. 90 000.00 für die Böschungssanierung Breitenwaldstrasse. Die Arbeiten wurden ausgeführt und die Kreditabrechnung liegt vor. Diese sieht wie folgt aus:

Verpflichtungskredit GR	
vom 6. Februar 2017	Fr. 90 000.00
Bruttokosten	Fr. 49 058.45

Kreditunterschreitung  
von 45.49 % Fr. -40 941.55  
Die Kreditabrechnung wurde vom Gemeinderat genehmigt.

### Neue Uhren- und Gonganlage Schule Oberburg

Der Gemeinderat Oberburg genehmigte am 6. Februar 2017 einen Investitionskredit von Fr. 53 000.00 für die neue Uhren- und Gonganlage an der Schule Oberburg. Die Arbeiten wurden ausgeführt und die Kreditabrechnung liegt vor. Diese sieht wie folgt aus:

Verpflichtungskredit GR	
vom 6. Februar 2017	Fr. 53 000.00
Bruttokosten	Fr. 32 143.95
Kreditunterschreitung	
von 39.35 %	Fr. -20 856.05
Die Kreditabrechnung wurde vom Gemeinderat genehmigt.	

### GEP Massnahme Fremdwasser

Der Gemeinderat Oberburg genehmigte am 8. Februar 2016 einen Investitionskredit von Fr. 38 000.00 für die Umsetzung der GEP Massnahme Fremdwasser. Die Arbeiten wurden ausgeführt und die Kreditabrechnung liegt vor. Diese sieht wie folgt aus:

Verpflichtungskredit GR	
vom 8. Februar 2016	Fr. 38 000.00
Bruttokosten	Fr. 34 487.05
Kreditunterschreitung	
von 9.24 %	Fr. -3 512.95
Die Kreditabrechnung wurde vom Gemeinderat genehmigt.	

Stand 18.04.2018/Martin Zurflüh

## Elektronisches Baugesuch eBau – Wir sind Pilotgemeinde!

### Ab Juli 2018 können Sie Ihr Baugesuch elektronisch einreichen.

Im Juli 2018 starten wir zusammen mit den neun weiteren Gemeinden im Emmental sowie dem Regierungstatthalteramt Emmental den Pilotbetrieb eBau.

Mit eBau können Sie Ihr Baugesuch elektronisch einreichen. Das Ausfüllen von eBau funktioniert ähnlich wie das Ausfüllen der Steuererklärung mit TaxMe. Sie erfassen Ihr Gesuch

online und laden sämtliche Unterlagen hoch. Bei Fragen zu den einzelnen Verfahrensschritten unterstützt Sie die Wegleitung. Den Zugriff auf eBau erfolgt über unsere Homepage.

Bis zur gesetzlichen Anpassung 2020 müssen uns noch die Pläne und das Baugesuchsformular ausgedruckt und unterschrieben per Post zugestellt werden. Auch der Bauentscheid wird, wie bis anhin, noch per Post eröffnet.

Wir freuen uns auf Ihre elektronische Eingabe!



**eBau** Elektronisches Baubewilligungsverfahren  
im Kanton Bern

### Wir sind Pilotgemeinde.

### Ab Juli 2018 können Sie uns Ihr Baugesuch elektronisch einreichen!



Erklärvideo: [www.be.ch/projekt-ebau](http://www.be.ch/projekt-ebau)



## Aus der Schulleitung

### Schulabschlussaktivitäten

*Mittwoch, 4. Juli, 20.00 Uhr in der Aula*  
Konzert und Theater 9. Klasse «Kellergeflüster»;  
Barbetrieb 19.15-22.00 Uhr.

### Donnerstag, 5. Juli: Schulschlussfest

Am Nachmittag führen wir ab 14.00 Uhr unser Schulschlussfest mit Ausstellung, Modeschau, Konzerten sowie Barbetrieb und Verpflegung durch. Das Theater der 9. Klasse findet um 20.00 Uhr in der Aula statt, mit anschliessender offizieller Verabschiedung.

### Schuljahr 18/19

*Tagesschulangebote – Mittagstisch am Dienstag*  
Wir freuen uns, dass im Schuljahr 18/19 jeweils am Dienstag der Mittagstisch angeboten werden kann. Nachmeldungen sind aktuell noch möglich mit den offiziellen Anmelde-Formularen,

## Im Pressum

*Informationsschrift der Gemeinde Oberburg*

*Herausgeberin: Einwohnergemeinde Oberburg*

*Verantwortliche Redaktion: Gemeinderatspräsidentin Rita Sampogna-Soltermann*

*Auflage: Wird 3mal jährlich an sämtliche Haushaltungen der Einwohnergemeinde Oberburg verteilt.*

*Redaktionsadresse:*

*Gemeindeverwaltung Oberburg, Redaktion Punkto, Emmentalstrasse 11, Postfach, 3414 Oberburg, Tel. 420 12 12*

*Redaktionsschluss Erscheinungsdatum*  
3/18: 21.09.2018 17.10.2018

*www.oberburg.ch | info@oberburg.ch*

die auf der Website der Schule zu finden sind: [schuleoberburg.ch](http://schuleoberburg.ch).

### Klasseneröffnung 1. Klasse

Im Jahrgang der zukünftigen 1. Klassen sind ausserordentlich viele Kinder. Wir freuen uns, dass wir aus diesem Grund auf Sommer 2018 eine zusätzliche Klasse eröffnen können. Wir werden neben den drei jahrgangsgemischten 1./2. Klassen eine reine 1. Klasse führen. Geplant ist, dass diese Klasse über die nächsten Schuljahre weitergeführt wird. Die zusätzliche Klasse ist jeweils von den Schülerinnen- und Schülerzahlen abhängig.

### Personelles

#### Abschied Lehrpersonen

Auf Ende Schuljahr verlassen uns folgende Lehrpersonen:

- *Monika Graf*, Fachlehrerin Hauswirtschaft, Sport und textiles Gestalten Sek 1
- *Marlene Bolzli*, Klassenlehrerin 3/4a
- *Lucia De Masi*, Fachlehrerin für integrative Förderung, vorher Klassenlehrerin Sek 1
- *Jacqueline des Ligneris*, Fachlehrerin Kindergarten Badmatte

Wir bedauern sehr, dass uns diese Lehrpersonen verlassen. Wir danken ihnen für ihr Engagement und die Zeit, die sie für unsere Schule eingesetzt haben. Für die Zukunft wünschen wir ihnen alles Gute.

#### Begrüssung Lehrpersonen

Folgende Lehrpersonen heissen wir ab dem neuen Schuljahr bei uns herzlich willkommen:

- *Corinne Fankhauser* aus Hindelbank übernimmt das Teilpensum am Kindergarten Badmatte.
- *Priscilla Schär* aus Bern wurde als Klassenlehrerin für die zusätzliche 1. Klasse angestellt.
- *Vera Gimmel* aus Münchringen übernimmt die Stelle als Lehrperson für integrative Förderung.

### Zuteilung Klassenlehrpersonen

#### Schuljahr 2018/19

##### Kindergarten

Badmatte	Beatrice Grünig
Stöckern 1	Rosmarie Stüdeli
Stöckern 2	Doris Rentsch

##### Primarstufe

1/2a	Regina Kuhn
1/2b	Brigitte Hebeisen

1/2c	Anna Huber
1d	Priscilla Schär
3/4a	vakant
3/4b	Angela Tapfer
3/4c	Kathrin Ritter
5/6a	Andrea Weingart/Damaris Zosso
5/6b	Barbara Wüthrich
5/6c	Céline Crot

#### Sekundarstufe I

7/8a	Vital Kammermann
7/8b	Silas Bärtschi
7/8c	Seline Ramsebner
9a	Daniela Engel

Für die Schulleitung  
B. Andreotti

### Ferienplan

Am letzten Schultag wird nach Stundenplan unterrichtet. Schulfrei ist der Freitag nach Auffahrt. Die Schulferien der Schule Oberburg richten sich nach der kantonalen Ferienverordnung der Erziehungsdirektion des Kantons Bern.

#### Schuljahr 2017/2018

Sommer 2018	Mo09.07.2018-Fr10.08.2018
-------------	---------------------------

#### Schuljahr 2018/2019

Herbst 2018	Mo24.09.2018-Fr12.10.2018
Winter 2018/2019	Mo24.12.2018-Fr04.01.2019
Sportwoche 2019	Mo11.02.2019-Fr15.02.2019
Frühling 2019	Mo08.04.2019-Do18.04.2019
Sommer 2019	Mo08.07.2019-Fr09.08.2019

#### Schuljahr 2019/2020

Herbst 2019	Mo23.09.2019-Fr11.10.2019
Winter 2019/2020	Mo23.12.2019-Fr03.01.2020
Sportwoche 2020	Mo10.02.2020-Fr14.02.2020
Frühling 2020	Mo06.04.2020-Fr17.04.2020
Sommer 2020	Mo06.07.2020-Fr07.08.2020

#### Schuljahr 2020/2021

Herbst 2020	Mo21.09.2020-Fr09.10.2020
Winter 2020/2021	Do24.12.2020-Fr08.01.2021
Sportwoche 2021	Mo15.02.2021-Fr19.02.2021
Frühling 2021	Mo12.04.2021-Fr23.04.2021
Sommer 2021	Mo05.07.2021-Fr13.08.2021

#### Schuljahr 2021/2022

Herbst 2021	Mo27.09.2021-Fr15.10.2021
Winter 2021/2022	Fr24.12.2021-Fr07.01.2022
Sportwoche 2022	Mo14.02.2022-Fr18.02.2022
Frühling 2022	Mo11.04.2022-Fr22.04.2022
Sommer 2022	Mo11.07.2022-Fr12.08.2022

## Einladung zum öffentlichen Spatenstich «Hochwasserrückhaltebecken Luterbach»

Liebe Oberburgerinnen und Oberburger  
Liebe Gäste

Seit bald vierzig Jahren ist der Hochwasserschutz in Oberburg ein Thema. Zahlreiche Varianten zur Verbesserung der Situation wurden geprüft.

Am 7. April 2011 hat die Mitgliederversammlung der Schwellenkorporation Oberburg mit dem Variantenentscheid den Grundstein für das heutige Projekt mit einem 12 Meter hohen Rückhaltebecken (163 000 m<sup>3</sup>) im Luterbach gelegt.

Nach intensiver Planungsarbeit konnten am 26. November 2015 der Wasserbauplan sowie der Kredit von 11 Mio. genehmigt werden. Inkl. dem bereits getätigten Landerwerb sowie der Landumlegung betragen die Gesamtkosten rund 14.8 Mio. Der Grossteil dieser Kosten wird durch Bundes- und Kantons-subsidien sowie Beiträge Dritter getragen.

Den bevorstehenden Baustart unseres Jahrhundertprojektes wollen wir mit Euch feiern!

**Datum:** Samstag, 26. Mai 2018, 10.00 Uhr

**Ort:** Am Standort des neuen Damms (nach der Liegenschaft Schöni/Ryser)

**Parkplatz:** Installationsplatz nach Brücke Lauterbachstr./Zimmerbergstr./Krauchthalstr.  
(bei schlechtem Wetter bitte PP Chipf und Steingrube benützen)

**Programm:**

- Begrüssung durch den Präsidenten der Schwellenkorporation
- Grusswort der Gemeinderatspräsidentin
- Kurzvorstellung des Projektes durch den Oberbauleiter
- Information über Bauablauf/Durchfahrtmöglichkeiten durch den Ingenieur
- «Offizieller Spatenstich»

Im Anschluss offeriert die Schwellenkorporation Oberburg Bratwurst und Getränke!

Wir freuen uns auf Euren Besuch!  
Schwellenkorporation Oberburg



## Aus der Jugendarbeit

### Stellvertretung in der offenen Kinder und Jugendarbeit

Wir freuen uns in Kürze auf Zuwachs in unserer Familie. Deshalb werde ich von Mai bis Ende Oktober 2018 im Mutterschaftsurlaub verweilen. In dieser Zeit wird die Jugendarbeit jedoch nicht geschlossen sein, sondern durch Dominique Wulz und Emanuel Seitz geführt. Beide sind bereits in der Jugendarbeit Burgdorf und Umgebung (JuBU) an den Standorten Burgdorf und Hindelbank tätig. Mein Pensum von 40% werden sie sich zu je 20% aufteilen.

Sie werden ein offenes Ohr für Ideen und Anliegen der Kinder und Jugendlichen von Oberburg haben. Geplante Projekte und Angebote werden natürlich weitergeführt. Dazu gehören die Strassenfussballturniere am 6. und 9. Juni, das Jugendbüro am Donnerstagnachmittag oder das Spielfest DorfKultur im September.

Meine Natelnummer wird von Dominique und Emanuel bedient werden, wie auch der Facebook und Instagramaccount der JuBU Oberburg. Ihre direkten Angaben findet ihr unten:

Dominique Wulz  
079 932 28 24  
dominique.wulz@burgdorf.ch

Emanuel Seitz  
079 224 04 12  
emanuel.seitz@burgdorf.ch

Ich freue mich, im November wieder nach Oberburg zurückzukehren!

Sara Affolter, Jugendarbeiterin  
079 227 68 22 | sara.affolter@burgdorf.ch



STREETSOCCER

in Oberburg  
und Krauchthal

Die Strassenliga Kanton Bern  
macht halt im JuBU-Gebiet!

<p><b>Oberburg: roter Platz</b></p> <p><u>U-14-Turnier</u> Mi, 6. Juni, 15.30 - 18.30 Uhr</p> <p><u>Ü-14-Turnier</u> Sa, 9. Juni, 14 - 17 Uhr</p>	<p><b>Krauchthal: Schulhausparkplatz</b></p> <p><u>U14-Turnier</u> Mi, 13. Juni, 15.30 - 18.30 Uhr</p> <p><u>Ü14-Turnier</u> Sa, 16. Juni, 14 - 17 Uhr</p>
---	--

Anmeldung gratis vor Ort  
Mindestens 4 SpielerInnen pro Team

JuBU Oberburg, JuBU HibU  
Sara 079 227 68 22  
Emanuel 079 224 04 12  
sara.affolter@burgdorf.ch  
emanuel.seitz@burgdorf.ch  
jugend.burgdorf.ch

STRASSENLIGA KANTON BERN

### Verein Jugendtreff hat sich aufgelöst – Jugendarbeit im Jugendraum geht weiter

Der Verein Jugendtreff, welcher im Jahr 2002 für die Verwaltung des Jugendraumes TWIST in Oberburg gegründet wurde, hat sich aufgelöst.

Der Verein war ein wichtiger Schritt zur Entstehung der heutigen Jugendarbeit und hat den Jugendlichen viele gelungene Treffen ermöglicht. Der Präsident des Vereins Jugendtreff Klaus Bangerter, hat sich jahrelang mit viel Herzblut engagiert. An der Auflösungsversammlung wurde ihm dafür herzlich gedankt.

Die Auflösung des Vereins bedeutet aber keinesfalls das Ende der wichtigen Jugendarbeit in

Oberburg! Jugendarbeiterin Sara Affolter, welche mit einem Arbeitspensum von 40% in Oberburg tätig ist, führt weiterhin die gern besuchten Anlässe für Jugendliche in den Räumlichkeiten des Jugendraumes durch. Auch kann der Jugendraum weiterhin von Jugendlichen für Feste und Anlässe gemietet werden.

Kontakt für Mietanfragen Jugendraum:  
Jugendarbeit Oberburg / Burgdorf  
Sara Affolter  
Kirchbühl 15, 3400 Burgdorf  
Tel. 079 227 68 22  
Facebook: jubuoberburg  
Instagram: jubuoberburg

## Friedhof Oberburg Ihre Meinung ist uns wichtig!

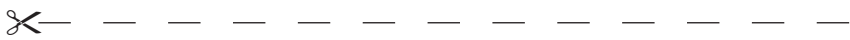
Die Sozialkommission Oberburg setzt sich im Jahr 2018 intensiv mit dem Friedhof auseinander. Gerne möchten wir aus diesem Grund Ihre Meinung zum Friedhof miteinbeziehen.

Was fehlt Ihnen auf unserem Friedhof? Was stört Sie? Was gefällt Ihnen besonders gut? Was müsste dringend geändert werden? Bei all diesen Fragen geht es uns um den Friedhof an der

Krauchthalstrasse, das Gemeinschaftsgrab und die Familiengräber bei der Kirche.

Ihre Ideen werden selbstverständlich vertraulich behandelt. Sie dürfen uns jedoch auch anonym antworten.

Bitte schreiben Sie uns Ihre Rückmeldungen bis spätestens **am 30. Juni 2018** auf untenstehenden Talon und retournieren Sie diesen an die Gemeindeverwaltung Oberburg z.H. Sozialkommission Oberburg oder mittels E-Mail an [einwohnerkontrolle@oberburg.ch](mailto:einwohnerkontrolle@oberburg.ch).



Meine Rückmeldungen zum Friedhof Oberburg:

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon/Mobile: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Aus der Sozialkommission

### Bestattungswünsche

Im Todesfall müssen einige Entscheidungen rasch getroffen werden. Wer seine persönlichen Ansichten und Einstellungen bezüglich der eigenen Bestattung zu Lebzeiten äussert, erleichtert es den nächsten Angehörigen sehr, die passenden Entscheidungen zu treffen.

Auf der Homepage der Gemeindeverwaltung Oberburg ist deshalb neu ein Dokument aufgeschaltet, welches interessierten Personen die Möglichkeit bietet, Angelegenheiten und Abläufe rund um ihre eigene Bestattung vorausschauend zu regeln: [www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch)

Sozialkommission Oberburg

## Brennpunkt

### Liebe Leserin, lieber Leser,

wir freuen uns auf Ihre Meinung. Schreiben Sie uns Ihre Anregungen, Wünsche, Auf- und Absteller.

Zuschriften versehen Sie bitte mit Ihrem Namen, Vornamen, Ort und der Telefonnummer sowie dem Vermerk «Brennpunkt». Die Redaktion behält sich vor, Texte zu kürzen. In begründeten Fällen kann sie auf die Publikation verzichten.

Auf Zuschriften für die Rubrik «Brennpunkt» wird von den Behörden in der Regel keine Stellung bezogen. Sie können insbesondere auch nicht als Auftrag an die Behörden verstanden werden. Solche Bedürfnisse sind direkt an die zuständigen Stellen zu richten.

Unsere Adresse:  
Gemeindeverwaltung Oberburg  
Redaktion «Punkto Oberburg»  
Emmentalstrasse 11, Postfach, 3414 Oberburg  
oder per Mail [info@oberburg.ch](mailto:info@oberburg.ch)





## Home Plus Schreinerei – Hauswartung – Integration

Home Plus | Oberburgpark | Krauchthalstrasse 16  
| 3414 Oberburg | 034 426 20 50 | home-plus.ch

2013 wurde der Liegenschaftsdienst der Heilsarmee gegründet, seit Ende 2017 heissen wir «Home Plus» und richten unser Angebot neu auch an Privat- und Geschäftskunden.

### Unser Angebot:

#### Schreinerei / Holzbau

Wir produzieren Möbel, Türen und Küchen nach Mass in der eigenen Schreinerei.

Wir übernehmen Renovationen, Reparaturen und Holzbauarbeiten nach Ihren Bedürfnissen.

#### Hauswartung von Liegenschaften

Wir bieten Umgebungsarbeiten, Reinigung, Winterdienst und Instandhaltungsarbeiten an.

#### Räumung / Entsorgung

Wir übernehmen die Räumung, Entsorgung und Verwertung in Zusammenarbeit mit der Heilsarmee brocki.ch.

### Integration

Home Plus ist ein selbständiger Betrieb von travailPLUS. Wir bieten Arbeitsintegrationsplätze für Menschen mit erschwertem Zugang zum ersten Arbeitsmarkt an.

Die Teilnehmer werden bei uns in allen Bereichen integriert. Sie werden in der Schreinerei von Fachleuten (Schreiner/Zimmermann)

begleitet und angeführt. Im Bereich Räumung und Hauswartung werden Sie von unseren All-rounder begleitet.

travailPLUS Fachpersonen mit arbeitsagogischer oder sozialpädagogischer Ausbildung sind punktuell vor Ort.

Durch den praktischen Einsatz können Sie die Deutsche Sprache lernen, sich berufsfeldspezifische Fähigkeiten und Fertigkeiten aneignen und haben dadurch später die Möglichkeit im ersten Arbeitsmarkt vermittelt zu werden.

Gerne zeigen wir Ihnen unsere Räume in Oberburg. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von unserem Angebot überzeugen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!



v.l.n.r. Andreas Nyfeler, Geschäftsleiter; Lukas Hüni, Stv. Geschäftsleiter; Erich Marti, Leiter Schreinerei/Holzbau

## Blick P unkt

In Absprache mit dem Handwerker- und Gewerbeverein Oberburg bietet der Gemeinderat dem Oberburger Gewerbe im Puncto Oberburg eine Gratisplattform an. Pro Ausgabe können sich unter der Rubrik «BlickPunkt» ein bis zwei Gewerbebetriebe aus unserer Gemeinde vorstellen.

Wir wünschen uns spannende Beiträge über den Betrieb (Geschichte, Mitarbeiter, Produkte, Spezielles etc.) Es sollte kein reines Werbeinserat sein.

Interessierte Gewerbebetriebe können sich bei der Gemeindeverwaltung (info@oberburg.ch / 034 420 12 12) melden, wo Sie über die weiteren Rahmenbedingungen informiert werden.



## FEUERWEHR OBERBURG

### Einladung zur Hauptübung der Feuerwehr Oberburg

Freitag, 08. Juni 2018, 19.45 – ca. 20.30 Uhr

Thema: Brand, Zimmerbergstrasse 56 (Beat Krähenbühl), Oberburg

Einmal jährlich findet als Saison-Höhepunkt eine Einsatzübung mit der gesamten Feuerwehr Oberburg statt. Rund 50 Feuerwehrleute stehen im Einsatz und üben den Ernstesatz. Die Bevölkerung kann während knapp einer Stunde das Zusammenspiel der Einsatzkräfte im

Rettungsdienst und der Brandbekämpfung aus sicherer Distanz beobachten.

Die interessierte Bevölkerung ist zu diesem Anlass herzlich eingeladen. Die Feuerwehr Oberburg freut sich auf eine grosse Besucherzahl.

Feuerwehrkommando Oberburg



## Aus der Gemeindeverwaltung

### Tageskarte Gemeinde



<b>Anzahl</b>	2
<b>Bezug</b>	Während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Oberburg
<b>Reservation</b>	Sie können die Tageskarten per Telefon (034 420 12 12) oder über unsere Homepage <a href="http://www.oberburg.ch">www.oberburg.ch</a> reservieren, wobei sie innerhalb von zwei Tagen abgeholt werden müssen. Sie können für höchstens zwei Monate im Voraus bezogen werden.
<b>Gültigkeit</b>	2. Klasse
<b>Anwendungsbereich</b>	GA-Bereich
<b>Umtausch / Erstattung</b>	nicht möglich
<b>Ungebrauchte Karten</b>	keine Rückerstattung
<b>Preis</b>	pro Tageskarte Fr. 40.– (Auswärtige Fr. 47.–)

Wir wünschen Ihnen weiterhin schöne Ausflüge!  
Gemeindeverwaltung Oberburg



### Anzeiger Region Burgdorf – Inseratannahmestelle

Haben Sie eine Wohnung zu vermieten, eine Stelle zu vergeben oder Ihr Verein feiert ein grosses Fest und wollen dafür ein Inserat aufgeben? Dann ist der Anzeiger Burgdorf genau das Richtige!

Ihr Inserat kann bei der Gemeindeverwaltung Oberburg brieflich, per E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden. Annahmeschluss ist jeweils am Montag um 17.00 Uhr (Ausnahme Feiertage):

Inseratannahmestelle Oberburg  
Herr Hansjürg Wiedmer  
Postfach 166, Emmentalstrasse 11  
3414 Oberburg  
Tel. 034 420 12 12 / [anzeiger@oberburg.ch](mailto:anzeiger@oberburg.ch)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.anzeigerburgdorf.ch](http://www.anzeigerburgdorf.ch) oder kommen Sie vorbei und wir beraten Sie gerne persönlich am Schalter der Gemeindeverwaltung.

## Einladung zum Seniorenanlass: «Gelassen älter werden»

Ein klarer Blick im Alter...  
Psychische Gesundheit im Alltag...  
Vorsorgen mit dem Vorsorgeauftrag...

Informieren, austauschen und Fragen stellen; ein Nachmittag für interessierte Seniorinnen und Senioren.

**Mittwoch, 6. Juni 2018**  
**Seniorenzentrum Oberburg**  
**14.00 bis ca. 16.30 Uhr**

Eine kleine Verpflegung wird von der Gemeinde offeriert.  
Begrüssung: *Marion Sägesser*, Gemeinderätin, Sozialkommission

### Vorträge:

*Sabine Roth*, Eidg. dipl. Augenoptikerin, Optik von Gunten, Burgdorf Hasle-Rüegsau  
*Claudius Domeyer*, Teamleiter Psychiatriepflege, Spitex Burgdorf-Oberburg  
*Hannes Käser*, Sozialarbeiter FH, Pro Senectute Emmental-Oberaargau

Sozialkommission Oberburg

## Beitragspflicht für Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende

### Nichterwerbstätige

In der Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV), Invalidenversicherung (IV) und Erwerbsersatzordnung (EO) gelten als Nichterwerbstätige Personen, die kein oder nur ein geringes Einkommen erzielen, namentlich:

- vorzeitig Pensionierte,
- IV-Rentenbezüger/innen,
- Empfängerinnen und Empfänger von Krankentaggeldern,
- Studierende,
- «Weltenbummler»,
- ausgesteuerte Arbeitslose,
- Geschiedene,
- Verwitwete,
- Ehegatten von Pensionierten, die nicht im AHV-Rentenalter sind,
- Ehegatten von im Ausland erwerbstätigen Ehepartnern.

Unter gewissen Voraussetzungen gelten auch Personen als Nichterwerbstätige, die nicht voll und auf Dauer erwerbstätig sind (Teilzeitbeschäftigte). Nichterwerbstätige entrichten Beiträge an die AHV/IV/EO ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahrs bis zum Erreichen des ordentlichen AHV-Alters (Frauen 64, Männer 65). Wer noch

nicht als Nichterwerbstätige(r) erfasst ist, hat sich bei der AHV-Zweigstelle des Wohnorts zu melden. Dort sind Anmeldeformulare und das Merkblatt 2.03 über die Beitragspflicht von Nichterwerbstätigen erhältlich. Beides kann auch im Internet unter [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) in der Rubrik AHV/IV/EO/ALV/FAK/FL-Beiträge eingesehen werden.



### Selbständigerwerbende

In der AHV/IV/EO gelten Frauen und Männer als selbständigerwerbend, wenn sie

- unter eigenem Namen und auf eigene Rechnung arbeiten, indem sie z.B. nach Aussen mit eigenem Firmennamen auftreten, und
- in unabhängiger Stellung und auf ihr eigenes wirtschaftliches Risiko tätig sind, indem, sie z.B. Investitionen tätigen, Personal beschäf-

tigen, ihre Betriebsorganisation frei wählen und für mehrere Auftraggeber tätig sind.

Ob eine versicherte Person im Sinn der AHV selbständigerwerbend ist, beurteilt die Ausgleichskasse *im Einzelfall für jedes Entgelt separat*. Es ist deshalb nicht ausgeschlossen, dass die gleiche Person für eine Tätigkeit als unselbständig, für eine andere als selbständigerwerbend beurteilt wird. Massgebend für die Beurteilung der Ausgleichskasse sind die effektiven wirtschaftlichen Gegebenheiten, nicht die vertraglichen Verhältnisse.

Selbständigerwerbende entrichten Beiträge an die Alters- und Hinterlassenversicherung (AHV), an die Invalidenversicherung (IV), an die Familienausgleichskasse, der sie angeschlossen sind und an die Erwerbsersatzordnung (EO) ab dem 1. Januar nach Vollendung des 17. Altersjahrs. Sie sind dagegen nicht versichert gegen Arbeitslosigkeit und Unfall. Zudem fallen sie nicht unter das Obligatorium der beruflichen Vorsorge (BVG).

Anmeldeformulare und das Merkblatt 2.02 über Selbständigerwerbende können im Internet unter [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) in der Rubrik AHV/IV/EO/ALV/FAK/FL-Beiträge eingesehen werden und sind bei den AHV-Zweigstellen erhältlich.

Ausgleichskasse des Kantons Bern  
Stand 2018



**Willkommen bei «Essen auf Rädern»**  
dem kompetenten Mahlzeiten-Dienst für die Gemeinden Heimiswil und Oberburg.

Wir bringen Ihnen täglich ein frisch gekochtes Mittagessen direkt auf Ihren Tisch. Unsere Gerichte werden täglich, auch an Wochenenden und Feiertagen frisch zubereitet und angeliefert.

Freundliche Mitarbeitende fahren die Gerichte, heiss und servierfertig zu Ihnen nach Hause. Lassen Sie sich von unserem Küchen-Team jeden Tag aufs Neue verwöhnen.

Seniorenzentrum Oberburg, Krieggasse 12,  
3414 Oberburg, Tel. 034 427 72 27  
[info@seniorenzentrum-oberburg.ch](mailto:info@seniorenzentrum-oberburg.ch)

## Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern Region Emmental



Engagieren Sie sich für betagte Menschen in der Region – wir brauchen Sie! Das SRK Kanton Bern Region Emmental sucht dringend

### freiwillige Mitarbeitende im Emmental



- zur Begleitung von älteren Menschen
- zur Entlastung von pflegenden Angehörigen

Mehr Informationen auf [www.srk-bern.ch](http://www.srk-bern.ch)

Freiwillige erhalten eine Spesenentschädigung. Ursula Hurni freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

SRK Kt. Bern, Region Emmental  
Lyssachstr. 91, 3400 Burgdorf, Tel. 034 420 07 77  
[infocenter@srk-emmental.ch](mailto:infocenter@srk-emmental.ch)

## Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern Region Emmental



### Tagesfamilien / Tagesmütter gesucht

für Stunden-, Halbtages- oder Ganztages-Betreuung von Kindern aus Oberburg im Alter von 1–12 Jahren.

Tagesfamilien-Vermittlung  
Burgdorf /Oberburg  
SRK Kanton Bern, Region Emmental  
Lyssachstrasse 91,  
3400 Burgdorf, Tel. 034 420 07 73  
Montag – Freitag, 08.30 – 11.00 Uhr  
[tagesfamilien@srk-emmental.ch](mailto:tagesfamilien@srk-emmental.ch)  
[www.srk-bern.ch/emmental/tagesfamilien](http://www.srk-bern.ch/emmental/tagesfamilien)

## Amphibienwanderung 2018

Wie jedes Jahr stellte der Werkhof Oberburg an der unteren Oschwandstrasse einen Amphibienzaun auf. Die Schule transportierte von Ende Februar bis Anfang April jeden Morgen die gesammelten Tiere zum Biotop auf dem Golfplatz.

In dieser Zeit wurden 722 Amphibien transportiert: 615 Erdkröten, 106 Bergmolche und 1 Grasfrosch. Im Jahr 2017 waren es insgesamt 773 Amphibien.

Ein grosser Dank geht an die Schülerinnen und Schüler, die Lehrpersonen sowie an den Landbesitzer Martin Klötzli und das Werkhofteam.

## Nächste Abfuhr-/Sammeldaten

### Hauskehrbricht Aussenbezirke

Mittwoch, 16. Mai 2018  
Mittwoch, 20. Juni 2018  
Mittwoch, 18. Juli 2018  
Mittwoch, 15. August 2018  
Mittwoch, 19. September 2018  
Mittwoch, 17. Oktober 2018

### Verschiebedatum Abfuhr Dorf

Dienstag, 22. Juni 2018 (Pfungstmontag)

### Grüngutabfuhr

Mittwoch, 23. Mai 2018  
Mittwoch, 6. Juni 2018  
Mittwoch, 20. Juni 2018  
Mittwoch, 4. Juli 2018  
Mittwoch, 18. Juli 2018  
Donnerstag, 2. August 2018  
Mittwoch, 15. August 2018  
Mittwoch, 29. August 2018  
Mittwoch, 12. September 2018  
Mittwoch, 26. September 2018  
Mittwoch, 10. Oktober 2018

### Papiersammlung

Mittwoch, 20. Juni 2018 inkl. Lauterbach  
Mittwoch, 22. August 2018 inkl. Rohrhoos

### Altmetall- und Kartonsammlung

Samstag, 13. Oktober 2018, 08:00 – 11:00 Uhr,  
Sammelstelle Chipf

Im Übrigen wird auf das Kehrrichtinfoblatt 2018 verwiesen.

Baukommission Oberburg

## Ski Club Oberburg / HG Steingrube Zimmerberg



## Zmorge

PFINGSTMONTAG 21. Mai 2018

09.00 – 12.00 Uhr

in und um das **Kirchgemeindehaus Oberburg**  
Grosser Kinderspielplatz vorhanden. Durchführung bei jeder Witterung!

Freundlich laden ein: Ski-Club Oberburg und Hornussergesellschaft Steingrube-Zimmerberg



## Ornithologischer Verein Oberburg

## Gartenfest mit Zwirbeln

Sonntag, 3. Juni 2018

beim Schulhaus/Aula Oberburg

Ab 11.00 Uhr Festwirtschaft mit Fleisch vom Grill | Ab 13.00 Uhr Zwirbeln  
Jungtierschau!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



## FC Blau-Weiss Oberburg

## Firmeturnier

14. und 15. Juni 2018

## Soccer &amp; Sound

Samstag 16. Juni 2018, ab 11.00 Uhr

15.30 Uhr Autogrammstunde David von Ballmoos (YB), 18.00 Uhr Plüme Solo (John & John)  
WM Live, Kinderprogramm, Spielnachmittag TOBE, Festwirtschaft, Tombola, Bar  
Sportplatz Emme – Oberburg



## Verein Kultur in Oberburg

## Sonntagsmatinée

mit exklusiver Vorpremiere des  
neusten Krimi von Paul Wittwer

Sonntag, 1. Juli 2018, 11.00 – 13.00 Uhr  
Über den Ort wird noch informiert.



## Veranstaltungskalender

## Mai 2018

21. **Zmorge** Kirchgem.haus  
Ski-club Oberburg /  
HG Steingrube-Zimmerberg  
26./27. **Frühlingskonzert** Mezwan  
Musik Frohsinn Oberburg

## Juni 2018

2. **Die schnellsten Oberburger** Schulanlage  
Turnverein Oberburg  
3. **Zwirbeln** Schulanlage  
Ornithologischer Verein Oberburg  
6. **Streetsoccerturnier U-14** Schulanlage  
Jugendarbeit Oberburg  
6. **Streetsoccerturnier Ü-14** Schulanlage  
Jugendarbeit Oberburg  
11. **Gemeindeversammlung** Aula  
Einwohnergemeinde Oberburg  
23. **Emmentaler Tanzabend** Mezwan  
Trachtengruppe Oberburg

## Juli 2018

1. **Sonntagsmatinée** Info Ort folgt  
Verein Kultur in Oberburg KinO

## August 2018

1. **Bundesfeier**  
Kulturkommission Oberburg

## September 2018

- 8./9. **Schweizer Meisterschaften** Burgdorf  
**Vereinsturnen**  
Turnverein Oberburg  
15. **Blaskappellengala** Mezwan  
Musik Frohsinn Oberburg

## Oktober 2018

- 6./7. **Pilzpastetliessen** Mezwan  
Verein für Pilzkunde Oberburg  
13./14. **Lotto** Aula/Anbau  
TheO – der Theaterverein  
20. **Dorfreise**  
Kulturkommission Oberburg  
27. **Konzert** Kirche  
Musik Frohsinn Oberburg

## November 2018

- 2./3. **Jodlerkonzerte** Mezwan  
Jodlerklub Oberburg  
16. **Filmabend**  
Kulturkommission Oberburg  
18. **Vorbereitungskonzert** Mezwan  
Musik Frohsinn Oberburg  
24./25. **Lotto**  
HG Steingrube-Zimmerberg

## Anlässe für Seniorinnen und Senioren

## Juni 2018

15. **Gelassen älter werden** Seniorenzentrum  
Sozialkommission

Veranstaltungen können uns jederzeit persönlich am Schalter der Gemeindeverwaltung, per mail (info@oberburg.ch) oder telefonisch (034 420 12 12) mitgeteilt werden. Sie werden ebenfalls im Veranstaltungskalender unserer Internetseite [www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch) kostenlos aufgeschaltet.

Das Neuste immer auf  
[www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch)

SPITEX-Zentrum  
Burgdorf-Oberburg  
Farbweg 11,  
3400 Burgdorf, spitexburgdorf.ch



## Unsere Dienstleistungen:

- Pflege
- Pflegeberatungen
- Behandlungs- und Körperpflege
- Psychiatrische Pflege
- Wundpflege
- Inkontinenzberatung
- Palliative-/Onkologische Pflege

Palliative Begleitung  
Unterstützung pflegender Angehörige  
Spitex-Home – Raumpflege und mehr  
Spitex 7x24 – Betreuung rund um die Uhr  
Fachgeschäft für Hilfsmittel

Pflegetätigkeiten an 7 Tagen/Woche,  
Spitex Klienten 24-h-Pikeettdienst

Tel.: 034 420 29 29 / [www.spitexburgdorf.ch](http://www.spitexburgdorf.ch)



## pro infirmis

Pro Infirmis Bern  
Beratungsstelle Emmental-Oberaargau  
Poststrasse 10, 3400 Burgdorf

Tel. 058 775 14 55 | Fax 058 775 14 58  
[bula@proinfirmis.ch](mailto:bula@proinfirmis.ch) | [www.proinfirmis.ch](http://www.proinfirmis.ch)

Spendenkonto: PC 30-13891-5

Unsere Dienstleistungen für Menschen mit  
Behinderung:

- Sozialberatung
- Fachberatung
- Begleitetes Wohnen
- Assistenzberatung

Unsere Beratungen sind kostenlos. Sprechstunden  
erfolgen nach Voranmeldung.

## Rotkreuz-Fahrdienst

### Vermittlung

Tel.: 079 225 08 26. Das Telefon ist Montag bis  
Freitag von 08.30 Uhr – 11.00 Uhr / 14.00 –  
17.00 Uhr bedient.

### Fahrtarife (ab AHV-Alter):

Bis 10 km pauschal	Fr. 9.–
Ab 10 km	Fr. 0.90/Km
Wartezeit bis 1½ Stunden	im Fahrpreis inbegriffen
Wartezeiten ab 1½ Stunden	Fr. 5.– pro ½ Stunde
Zuschlag für Sonderfahrten (Wochenende und Wochentag ab 20.00 Uhr)	Fr. 5.–

Für nicht AHV-berechtigte Kunden Preis auf An-  
frage. Die Fahrspesen werden direkt eingezogen.  
Der Fahrgast erhält auf Wunsch eine Quittung.  
Allfällige Gebühren gehen ebenfalls zu Lasten  
des Fahrgastes.

Bei langen Wartezeiten sollte dem Fahrer oder der  
Fahrerin ein Getränk und über die Mittagszeit ein  
kleiner Imbiss vom Fahrgast vergütet werden.  
Die Fahrer und Fahrerinnen arbeiten ehrenamt-  
lich und stellen ihr Privatfahrzeug zur Verfügung.  
Den Fahrtarif erhalten sie als kleine Fahrkosten-  
und Spesenentschädigung.

Der Rotkreuzfahrdienst ermöglicht Fahrten zu  
vorwiegend medizinisch-therapeutischen und  
zu sozio-kulturellen Zwecken.

Melden Sie die Fahrten frühzeitig bei der Vermitt-  
lung an. Halten Sie sich bitte an die Bedienzeit  
der Vermittlung. Bitte teilen Sie Termin- und  
Zeitverschiebungen so früh als möglich der  
Vermittlung.

*Der Rotkreuzfahrdienst ist kein Notfalldienst!  
Kurzfristig gemeldete Fahrten können nicht  
gewährleistet werden!*

Mütter- und Väterberatung  
Kanton Bern



Stützpunkt Burgdorf, Poststrasse 9, 3400 Burgdorf  
034 421 41 41 | [burgdorf@mvb-be.ch](mailto:burgdorf@mvb-be.ch)

Kostenloses Beratungsangebot für Eltern mit  
Kindern bis 5 Jahren. Anmeldung und telefonische  
Kurzberatung: werktags 8–11 Uhr. Weitere Infor-  
mationen und Zugang zur anonymen Online-  
Beratung finden Sie unter [www.mbv-be.ch](http://www.mbv-be.ch)

## Brockenstube bei der Kirche



Mai	Mittwoch 16.05.2018 Mittwoch 23.05.2018 Mittwoch 30.05.2018
Juni	Mittwoch 06.06.2018 Mittwoch 13.06.2018 Mittwoch 20.06.2018 Mittwoch 27.06.2018 halber Preis
Juli	GANZER JULI FERIEN !
August	Mittwoch 08.08.2018 Mittwoch 15.08.2018 Mittwoch 22.08.2018 Mittwoch 29.08.2018
September	Mittwoch 05.09.2018 Mittwoch 12.09.2018 Mittwoch 19.09.2018 Mittwoch 26.09.2018
Oktober	Mittwoch 03.10.2018 Mittwoch 10.10.2018 Mittwoch 17.10.2018 ÖFFNUNGSZEITEN 13.30 – 16.00 UHR

Auskunft Susanne Wyss  
Tel 034 422 67 89 oder [susanne.wyss@obnet.ch](mailto:susanne.wyss@obnet.ch)  
Gemeinnütziger Frauenverein Oberburg

## Schluss Punkt

### Veranstaltungen der Kulturkommission

Folgende Veranstaltungen können wir  
Ihnen ankündigen:

01.08.18	Bundesfeier
20.10.18	Dorfreise
16.11.18	Filmabend
19.-21.12.18	Füürabe im Advent

Weitere Infos werden wir Ihnen zu  
gegebener Zeit im Anzeiger und auf  
[www.oberburg.ch](http://www.oberburg.ch) mitteilen.

Kulturkommission Oberburg